

# NARIADENIA

## NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/703

z 30. apríla 2015,

ktorým sa stanovuje sieťový predpis o pravidlách týkajúcich sa interoperability a výmeny údajov

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 z 13. júla 2009 o podmienkach prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1775/2005 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 6 ods. 11,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 715/2009 niekoľko úloh pre Európsku sieť prevádzkovateľov prepravných sietí pre plyn (ďalej len „ENTSOG“ – European network of transmission system operators for gas) a pre Agentúru pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky, zriadenú na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 713/2009 <sup>(2)</sup> (ďalej len „agentúra“). K týmto úlohám patrí vypracovanie sieťových celoeurópskych predpisov v oblastiach uvedených v článku 8 ods. 6 nariadenia (ES) č. 715/2009, ktoré majú uplatňovať všetci prevádzkovatelia prepravných sietí pre plyn.
- (2) V záujme podpory a uľahčenia efektívneho obchodovania s plynom a prepravy plynu v prepravných sieťach pre plyn v rámci Únie a následného prechodu k väčšej integrácii vnútorného trhu by sa mal na základe návrhu, ktorý vypracovala ENTSOG a ktorý odporúčala agentúra, ako aj v súlade s postupom stanoveným v článku 6 nariadenia (ES) č. 715/2009, stanoviť sieťový predpis o pravidlách interoperability a výmeny údajov, ako je uvedené v článku 8 ods. 6 písm. e) a d) nariadenia (ES) č. 715/2009.
- (3) V dôsledku nedostatočnej harmonizácie v technických, prevádzkových a komunikačných oblastiach by mohli vzniknúť prekážky vo voľnom toku plynu v Únii, čo by bránilo integrácii trhu. Pravidlami Únie týkajúcimi sa interoperability a výmeny údajov by sa mala umožniť potrebná harmonizácia v uvedených oblastiach, čím by sa dosiahla efektívna integrácia trhu. Na tento účel a na uľahčenie obchodnej a prevádzkovej spolupráce medzi prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí by sa v tomto nariadení mala riešiť otázka dohôd o prepojení, jednotiek, kvality plynu, odorizácie a výmeny údajov. Mali by sa v ňom stanoviť pravidlá a postupy na dosiahnutie príslušnej úrovne harmonizácie smerom k efektívnemu obchodovaniu s plynom a preprave plynu v prepravných sieťach pre plyn v rámci Únie.
- (4) Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí by mali posilňovať transparentnosť, ako aj vzájomnú spoluprácu v oblastiach, kde by rozdiely v kvalite plynu a odorizácii na oboch stranách prepojovacieho bodu mohli tvoriť prekážku integrácii trhu s plynom. Povinnosťami stanovenými v tomto nariadení s osobitným zreteľom na kvalitu plynu a odorizáciu nie sú dotknuté kompetencie členských štátov.
- (5) Na základe ustanovení v tomto nariadení, ktoré sa týkajú kvality plynu, by mali byť stanovené efektívne riešenia bez toho, aby tým bolo dotknuté prijatie celoeurópskej normy pre vysoko výhrevný plyn, ktorá je vo fáze vypracovania organizáciou CEN v súlade s normalizačným postupom na základe mandátu M/400.
- (6) Cieľom pravidiel interoperability stanovených v článkoch 13, 17 a 18 je zabezpečiť integráciu trhov podľa článku 8 ods. 7 nariadenia (ES) č. 715/2009 a tieto pravidlá sa vzťahujú nielen na prepojovacie body.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 36.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 713/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa zriaďuje Agentúra pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 1).

- (7) Článok 13 tohto nariadenia sa nedotýka jednotiek alebo referenčných podmienok, ktoré používajú členské štáty na účely článku 1 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/142/ES <sup>(1)</sup>. Dotknuté strany môžu použiť konverznú tabuľku uvedenú v prílohe v súlade s normou EN ISO 13443: Zemný plyn – Štandardné referenčné podmienky.
- (8) Prostredníctvom kapitoly V tohto nariadenia by sa mal zaistiť príslušný stupeň harmonizácie výmeny údajov na podporu dokončenia a fungovania vnútorného trhu s plynom v Európe, bezpečnosti dodávok a primeraného a bezpečného prístupu k informáciám, čím sa uľahčia cezhraničné činnosti v oblasti prepravy.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného na základe článku 51 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES <sup>(2)</sup>.
- (10) ENTSOG by mala v súlade s článkom 8 ods. 8 a 9 nariadenia (ES) č. 715/2009 monitorovať a analyzovať vykonávanie tohto nariadenia a podávať agentúre správy o svojich zisteniach, aby jej umožnila plniť úlohy podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 715/2009,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## KAPITOLA I

### VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

#### Článok 1

#### **Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti**

1. Týmto nariadením sa stanovuje sieťový predpis, v ktorom sa vymedzujú pravidlá interoperability a výmeny údajov, ako aj harmonizované pravidlá prevádzky prepravných sietí pre plyn.
2. Toto nariadenie sa vzťahuje na prepojujacie body. Pokiaľ ide o uverejňovanie údajov, článok 13 sa vzťahuje na príslušné body, ktoré sú definované v bode 3.2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 715/2009. Článok 17 sa okrem prepojujúcich bodov vzťahuje aj na iné body prepravnej siete, kde sa meria kvalita. Článok 18 sa vzťahuje na prepravnú sieť. Toto nariadenie sa môže vzťahovať aj na vstupné body z tretích krajín a výstupné body do tretích krajín s výhradou rozhodnutia vnútroštátnych orgánov.
3. Toto nariadenie sa nevzťahuje na prepojujacie body medzi členskými štátmi, pokiaľ má jeden z týchto členských štátov udelenú výnimku na základe článku 49 smernice 2009/73/ES s výnimkou, ak sa príslušné členské štáty dohodli inak.

#### Článok 2

#### **Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú vymedzenia pojmov v článku 2 nariadenia (ES) č. 715/2009, článku 3 nariadenia Komisie (EÚ) č. 984/2013 <sup>(3)</sup>, článku 3 nariadenia Komisie (EÚ) č. 312/2014 <sup>(4)</sup>, ako aj v článku 2 smernice 2009/73/ES. Okrem toho sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

- a) „mimoriadna udalosť“ je akákoľvek neplánovaná udalosť, ktorú nie je možné primerane ovládať alebo ktorej nemožno zabrániť a ktorá môže počas obmedzeného obdobia spôsobiť zníženie kapacity, čím sa ovplyvní množstvo alebo kvalita plynu v danom prepojujacom bode, s možnými dôsledkami na interakciu medzi prevádzkovateľmi prepravných sietí, ako aj medzi prevádzkovateľom prepravnej siete a užívateľmi siete;
- b) „iniciujúci prevádzkovateľ prepravnej siete“ je prevádzkovateľ prepravnej siete, ktorý iniciuje postup párovania tým, že zašle potrebné údaje prislúchajúcemu prevádzkovateľovi prepravnej siete;

<sup>(1)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/142/ES z 30. novembra 2009 týkajúcej sa spotrebičov spaľujúcich plynné palivá (Ú. v. EÚ L 330, 16.12.2009, s. 10).

<sup>(2)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom, ktorou sa zrušuje smernica 2003/55/ES (Ú. v. EÚ L 211, 14.8.2009, s. 94).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) č. 984/2013 zo 14. októbra 2013, ktorým sa stanovuje sieťový predpis o mechanizmoch pridelovania kapacity v plynárenských prepravných sieťach a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2009 (Ú. v. EÚ L 273, 15.10.2013, s. 5).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) č. 312/2014 z 26. marca 2014 o vytvorení sieťového predpisu na vyvažovanie plynu v prepravných sieťach (Ú. v. EÚ L 91, 27.3.2014, s. 15).

- c) „pravidlo menšieho množstva“ znamená, že v prípade odlišných spracovaných množstiev na ktorejkoľvek zo strán prepojovacieho bodu sa bude potvrdené množstvo rovnať množstvu, ktoré je z dvoch spracovaných množstiev menšie;
- d) „postup párovania“ je proces porovnávania a zosúladovania spracovaných objemov plynu pre užívateľov siete na oboch stranách konkrétneho prepojovacieho bodu, ktorého výsledkom sú potvrdené množstvá pre užívateľov siete;
- e) „prislúchajúci prevádzkovateľ prepravnej siete“ je prevádzkovateľ prepravnej siete, ktorý vykonáva postup párovania a zasiela výsledok postupu párovania iniciujúcemu prevádzkovateľovi prepravnej siete;
- f) „namerané množstvo“ je množstvo plynu, ktoré podľa meracieho zariadenia prevádzkovateľa prepravnej siete fyzicky pretieklo cez prepojovací bod za časové obdobie;
- g) „účet prevádzkového vyvažovania“ je účet medzi prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí, ktorý sa použije na správu riadiacich rozdielov v prepojovacom bode s cieľom zjednodušiť účtovanie plynu pre zapojených užívateľov siete v prepojovacom bode;
- h) „spracované množstvo“ je množstvo plynu určené iniciujúcim prevádzkovateľom prepravnej siete a prislúchajúcim prevádzkovateľom prepravnej siete, v ktorom je zohľadnená nominácia alebo renominácia užívateľov siete a zmluvné ustanovenia podľa vymedzenia v príslušnej zmluve o preprave, a ktoré sa používa ako základ pre postup párovania;
- i) „riadiaci rozdiel“ je rozdiel medzi množstvom plynu, ktorého tok prevádzkovateľa prepravných sietí naplánovali, a nameraným množstvom pre prepojovací bod.

## KAPITOLA II

### DOHODY O PREPOJENÍ

#### Článok 3

#### Všeobecné ustanovenia

Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí zabezpečujú, aby dohoda o prepojení zahŕňala aspoň tieto zmluvné podmienky uvedené v článkoch 6 až 12, pokiaľ ide o každý prepojovací bod:

- a) pravidlá regulácie toku;
- b) zásady merania množstiev a kvality plynu;
- c) pravidlá postupu párovania;
- d) pravidlá pridelovania množstiev plynu;
- e) komunikačné postupy pre mimoriadne udalosti;
- f) urovnávanie sporov vyplývajúcich z dohôd o prepojení;
- g) postup zmeny dohody o prepojení.

#### Článok 4

#### Povinnosť poskytovať informácie

1. Prevádzkovatelia prepravných sietí určia informácie uvedené v dohodách o prepojení, ktoré majú priamy vplyv na užívateľov siete, a informujú ich o nich.
2. Pred uzavretím alebo zmenou dohody o prepojení, ktorá obsahuje pravidlá uvedené v článku 3 písm. c), d) a e), vyzvú prevádzkovatelia prepravných sietí užívateľov siete, aby sa vyjadrili k navrhovanému zneniu uvedených pravidiel, minimálne dva mesiace pred uzavretím alebo zmenou dohody. Pri uzatváraní alebo zmene vzájomných dohôd o prepojení zohľadňujú prevádzkovatelia prepravných sietí pripomienky užívateľov siete.
3. Povinné podmienky dohôd o prepojení uvedené v článku 3 alebo ich všetky zmeny po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia oznamujú prevádzkovatelia prepravných sietí svojmu vnútroštátnemu regulačnému orgánu a ENTSOG do 10 dní od uzavretia alebo zmeny dohody. Prevádzkovatelia prepravných sietí na požiadanie príslušných vnútroštátnych orgánov členského štátu oznamujú do 10 dní aj dohody o prepojení.

## Článok 5

**Vzor dohody o pripojení**

1. ENTSOG vypracuje a uverejní do 30. júna 2015 vzor dohody o prepojení obsahujúci štandardné zmluvné podmienky vymedzené v článkoch 6 až 10.
2. Do 31. augusta 2015 môže ktorýkoľvek vnútroštátny regulačný orgán predložiť agentúre stanovisko k súladu vzoru s vnútroštátnym právom. Agentúra potom s náležitým prihliadnutím na stanoviská vnútroštátnych regulačných orgánov poskytne svoje stanovisko k vzoru vypracovanému ENTSOG do 31. októbra 2015. ENTSOG po zohľadnení stanoviska poskytnutého agentúrou zverejní konečný vzor na svojej webovej stránke do 31. decembra 2015.
3. V prípade, že sa prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí v dohode o prepojení nedohodnú v súlade s článkom 3 na jednej alebo viacerých zmluvných podmienkach vymedzených v článkoch 6 až 10, uzatvoria dohodu o prepojení na základe vzoru vypracovaného ENTSOG o každej zmluvnej podmienke, na ktorej sa nedohodli.

## Článok 6

**Pravidlá regulácie toku**

1. Pokiaľ ide o reguláciu toku, prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí musia:
  - a) zabezpečiť stanovenie pravidiel s cieľom umožniť regulovateľný, presný, predvídateľný a efektívny tok plynu cez prepojovací bod;
  - b) zabezpečiť stanovenie pravidiel riadenia toku plynu cez prepojovací bod a minimalizovania odchýlok od tohto toku podľa postupu párovania;
  - c) určiť prevádzkovateľa prepravnej siete, ktorý je zodpovedný za riadenie toku plynu cez prepojovací bod. Ak sa prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí nedohodnú na tomto určení, prevádzkovateľ prepravnej siete, ktorý prevádzkuje zariadenie na reguláciu toku, je spolu s ďalším prevádzkovateľom (prevádzkovateľmi) prepravnej siete zodpovedný za reguláciu toku plynu cez prepojovací bod.
2. Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí rozhodujú na účely riadenia toku plynu o množstve a smere toku plynu pre každý prepojovací bod a každú hodinu plynárenského dňa.

Prevádzkovateľ prepravnej siete určený v súlade s odsekom 1 písm. c) je zodpovedný za riadenie toku plynu cez prepojovací bod za predpokladu, že všetci prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí dodržiavajú zmluvné povinnosti týkajúce sa tlaku:

- a) na úrovni presnosti dostatočnej na minimalizovanie riadiaceho rozdielu a
  - b) na úrovni stability v súlade s efektívnym využívaním prepravných sietí pre zemný plyn.
3. Množstvo a smer toku plynu, o ktorom rozhodli prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí, musí odzrkadľovať:
    - a) výsledok postupu párovania;
    - b) opravu na účte prevádzkového vyvažovania;
    - c) akékoľvek efektívne opatrenia regulácie toku medzi prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí na účely zvýšenia, zníženia, minimálneho toku, rozdelenia toku vo virtuálnom prepojovalom bode (ak existuje) a/alebo zmeny smeru toku alebo efektívnosti prevádzkových nákladov;
    - d) akékoľvek opatrenie upravujúce cezhraničné obchodné obmedzenia z dôvodu rozdielov v kvalite plynu podľa článku 15 a/alebo postupy odorizácie podľa článku 19.
  4. Prevádzkovateľ prepravnej siete môže v prípade potreby rozhodnúť o zmene množstva plynu alebo smeru toku plynu, alebo o oboch skutočnostiach, a to s cieľom:
    - a) dodržať súlad s ustanoveniami stanovenými vo vnútroštátnych právnych predpisoch alebo právnych predpisoch Únie v oblasti bezpečnosti, ktoré sa uplatňujú na prepojovací bod;
    - b) dodržať súlad s požiadavkami stanovenými v núdzových plánoch a preventívnych akčných plánoch vypracovaných v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 994/2010<sup>(1)</sup>;
    - c) reagovať, ak v sieti prevádzkovateľa dôjde k mimoriadnej udalosti.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 994/2010 z 20. októbra 2010 o opatreniach na zaistenie bezpečnosti dodávky plynu, ktorým sa zrušuje smernica Rady 2004/67/ES (Ú. v. EÚ L 295, 12.11.2010, s. 1).

## Článok 7

**Zásady merania množstiev a kvality plynu**

1. Pokiaľ ide o zásady merania objemu, energie a kvality plynu, prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí musia zabezpečiť:
  - a) stanovenie podrobných údajov o normách merania uplatniteľných v prepojovacom bode;
  - b) určenie prevádzkovateľa prepravnej siete zodpovedného za inštaláciu, prevádzku a údržbu meracieho zariadenia. Tento prevádzkovateľ je povinný včas a v stanovených intervaloch sprístupňovať všetky informácie a údaje týkajúce sa merania tokov plynu v prepojovacom bode inému prevádzkovateľovi (prevádzkovateľom) susediacej prepravnej siete.
2. Pri inštalácii, prevádzke a údržbe meracieho zariadenia v prepojovacom bode sa musia zohľadňovať technické požiadavky uložené prevádzkovateľom susediacich prepravných sietí vo vnútroštátnych právnych predpisoch.
3. Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí sa dohodnú na zásadách merania, ktoré musia zahŕňať minimálne:
  - a) opis meracej stanice vrátane meracieho a analytického zariadenia, ktoré sa má používať, a údajov o každom sekundárnom zariadení, ktoré sa môže použiť v prípade poruchy;
  - b) parametre kvality plynu a objemu a energiu, ktoré sa majú merať, ako aj rozsah a maximálnu dovolenú chybu alebo rozpätie neistoty, v rámci ktorej musí meracie zariadenie fungovať, periodicitu meraní, jednotky a podľa akých noriem sa má meranie vykonať, ako aj všetky použité konverzné faktory;
  - c) postupy a metódy, ktoré sa majú použiť na výpočet tých parametrov, ktoré sa nemerajú priamo;
  - d) opis metódy výpočtu, pokiaľ ide o maximálnu dovolenú chybu alebo neistotu pri určovaní prepravenej energie;
  - e) opis používaného postupu overovania správnosti údajov v prípade meraných parametrov;
  - f) opatrenia na overenie správnosti meraní a zaistenie kvality vrátane postupov overovania a úpravy, na ktorých sa dohodnú prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí;
  - g) spôsob, akým sa poskytujú údaje týkajúce sa nameraných parametrov vrátane periodicity a obsahu, medzi prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí;
  - h) osobitný zoznam signálov a varovaní, ktorý má (majú) poskytovať prevádzkovateľ(-lia) susediacej prepravnej siete prevádzkujúci meracie zariadenie inému(-ým) prevádzkovateľovi(-om) susediacej prepravnej siete;
  - i) spôsob určenia opravy merania a všetky následné postupy, ktoré sa môžu vyžadovať v dočasnej situácii, pri ktorej sa zistilo, že meracie zariadenie je alebo bolo prevádzkované s chybou (príliš nízky alebo vysoký odpočet mimo stanoveného rozpätia neistoty). Tento prevádzkovateľ prepravnej siete prijme náležité opatrenia na ukončenie tejto situácie;
  - j) pravidiel, ktoré sa uplatňujú medzi prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí v prípade poruchy meracieho zariadenia;
  - k) pravidiel, ktoré sa uplatňujú medzi prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí, pokiaľ ide o:
    - i) prístup k meraciemu zariadeniu;
    - ii) dodatočné overovanie meracieho zariadenia;
    - iii) úpravu meracieho zariadenia;
    - iv) účasť počas kalibrácie a údržby meracieho zariadenia.
4. Ak prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí nedodržia svoje povinnosti uvedené v odsekoch 1 až 3:
  - a) prevádzkovateľ prepravnej siete vykonávajúci kontrolu nad meracím zariadením je zodpovedný za inštaláciu, prevádzku a údržbu tohto zariadenia a za včasné poskytovanie údajov o meraní tokov plynu v prepojovacom bode inému prevádzkovateľovi prepravnej siete;
  - b) uplatňuje sa európska norma EN 1776: Systémy zásobovania plynom. Meracie stanice zemného plynu. Funkčné požiadavky; v znení platnom v danom čase.

## Článok 8

**Pravidlá postupu párovania**

1. Pokiaľ ide o postup párovania, prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí musia stanoviť:
  - a) podrobné pravidlá postupu párovania, v prípade potreby so zohľadnením dohôd o dennej-hodinovej nominácii;
  - b) pravidlá upravujúce oznamovanie a spracovanie príslušných údajov medzi prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí na výpočet spracovaných množstiev a potvrdených množstiev plynu pre užívateľov siete a množstva plynu, ktorého tok je potrebné naplánovať v prepojujacom(-ých) bode(-och).
2. Nominácie a renominácie sa spravujú v súlade s týmito skutočnosťami:
  - a) výsledkom uplatnenia pravidla párovania sú totožné potvrdené množstvá pre každý pár užívateľov siete na oboch stranách prepojujacieho bodu, ak nie sú zostúladené spracované množstvá;
  - b) prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí sa môžu dohodnúť na zachovávaní alebo vykonávaní pravidla párovania iného ako pravidla menšieho množstva za predpokladu, že toto pravidlo je uverejnené a užívatelia siete sú vyzvaní, aby sa vyjadrili k navrhovanému pravidlu párovania v rámci obdobia najmenej dvoch mesiacov po jeho uverejnení;
  - c) prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí určia svoje príslušné úlohy v postupe párovania a uvedú, či sú iniciujúcim alebo prislúchajúcim prevádzkovateľom prepravnej siete;
  - d) prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí určia platný harmonogram pre postup párovania v rámci cyklu nominácie alebo renominácie vzhľadom na to, že celý proces párovania nesmie trvať viac ako dve hodiny od začiatku cyklu nominácie alebo renominácie, pričom zohľadnia tieto skutočnosti:
    - i) údaje, ktoré si musia navzájom vymeniť prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí, aby mohli informovať užívateľov siete o svojich potvrdených množstvách pred ukončením cyklu nominácie alebo renominácie minimálne vrátane údajov uvedených v odseku 4 písm. b);
    - ii) že postup výmeny údajov vymedzený v bode i) musí umožniť prevádzkovateľom susediacich prepravných sietí vykonanie všetkých krokov týkajúcich sa výpočtu a oznamovania, a to včasným a presným spôsobom.
3. Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí musia pri spracovaní nominácií pre prepojujací bod zabezpečiť, aby sa tok plynu na oboch stranách prepojujacieho bodu vypočítal na jednotnom základe so zohľadnením každého dočasného zníženia kapacity v dôsledku akýchkoľvek podmienok uvedených v článku 6 ods. 4 na jednej alebo oboch stranách prepojujacieho bodu.
4. V každej dohode o prepojení musí byť v ustanoveniach o výmene údajov pri postupe párovania uvedené:
  - a) použitie výmeny údajov medzi prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí pri postupe párovania;
  - b) harmonizované informácie uvedené v rámci výmeny údajov pri postupe párovania, ktoré musia obsahovať prinajmenšom tieto údaje:
    - i) identifikáciu prepojujacieho bodu;
    - ii) identifikáciu užívateľa siete alebo prípadne identifikáciu jeho portfólia;
    - iii) identifikáciu strany, ktorá dodáva plyn užívateľovi siete alebo prijíma plyn od užívateľa siete, prípadne identifikáciu jeho portfólia;
    - iv) čas začatia a čas ukončenia toku plynu, pre ktorý sa vykonáva párovanie;
    - v) plynárenský deň;
    - vi) spracované a potvrdené množstvá;
    - vii) smer toku plynu.
5. Pokiaľ sa prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí nedohodnú v dohode o prepojení inak, uplatňujú sa tieto pravidlá:
  - a) prevádzkovatelia prepravných sietí používajú pravidlo menšieho množstva. Uplatňovanie pravidla menšieho množstva ako štandardného pravidla možno obmedziť iba v prípade, keď sú splnené podmienky bodu 2.2.3.1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 715/2009 a jeho uplatňovanie by bránilo ponuke pevnej kapacity z postupov riadenia preťaženia.
  - b) prevádzkovateľ prepravnej siete, ktorý vykonáva kontrolu nad zariadením na reguláciu toku, je prislúchajúcim prevádzkovateľom prepravnej siete;

- c) prevádzkovatelia prepravných sietí vykonávajú proces párovania v týchto za sebou nasledujúcich krokoch:
- i) výpočet a zaslanie spracovaných množstiev plynu iniciujúcemu prevádzkovateľovi prepravnej siete do štyridsiatich minút od začatia cyklu nominácie alebo renominácie;
  - ii) výpočet a zaslanie potvrdených množstiev plynu prislúchajúcemu prevádzkovateľovi prepravnej siete do deväťdesiatich minút od začatia cyklu nominácie alebo renominácie;
  - iii) zaslanie potvrdených množstiev plynu užívateľom siete a naplánovanie toku plynu cez prepojavací bod prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí do dvoch hodín od začatia cyklu nominácie alebo renominácie. Tieto postupné kroky nemajú vplyv na pravidlo týkajúce sa minimálnych prípravných dôb na prerušenie podľa článku 22 nariadenia Komisie (EÚ) č. 984/2013 a odseku 2 písm. d) tohto článku.

#### Článok 9

### Pravidlá pridelovania množstiev plynu

1. Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí stanovujú v súvislosti s pridelovaním množstiev plynu pravidlá, ktorými sa zabezpečuje súlad medzi pridelenými množstvami na oboch stranách prepojovacieho bodu.
2. Pokiaľ nie je v dohode o prepojení uvedené inak, prevádzkovatelia prepravných sietí používajú účet prevádzkového vyvažovania. Prevádzkovateľ prepravnej siete, ktorý vykonáva kontrolu nad meracím zariadením, prepočíta účet prevádzkového vyvažovania s použitím overených množstiev a oznámi to prevádzkovateľovi(-om) susediacej prepravnej siete.
3. V prípade použitia účtu prevádzkového vyvažovania:
  - a) sa riadiaci rozdiel pripíše na účet prevádzkového vyvažovania prevádzkovateľov susediacich prepravných sietí a pridelené množstvá, ktoré má poskytnúť každý prevádzkovateľ susediacej prepravnej siete svojim príslušným užívateľom siete, sa musia rovnať potvrdeným množstvám;
  - b) prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí musia zachovávať zostatok na účte prevádzkového vyvažovania, ktorý sa čo najviac približuje k nule;
  - c) limitné hodnoty účtu prevádzkového vyvažovania musia zohľadňovať konkrétne vlastnosti každého prepojovacieho bodu a/alebo prepojených prepravných sietí, predovšetkým:
    - i) fyzické vlastnosti prepojovacieho bodu;
    - ii) akumuláciu kapacity každej prepravnej siete;
    - iii) celkové technické kapacity v prepojavacom bode;
    - iv) dynamiku toku plynu v prepojených prepravných sieťach.

Keď sa dosiahnu stanovené limity účtu prevádzkového vyvažovania, prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí sa môžu dohodnúť na tom, že tieto limity zvýšia, aby sa užívateľom siete pridelili množstvá, ktoré sú rovnaké ako ich potvrdené množstvá, alebo aby sa užívateľom siete inak úmerne pridelili množstvá, ktoré vychádzajú proporčne z nameraného množstva.

4. Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí sa môžu dohodnúť na zachovaní alebo vykonávaní iného pravidla pridelovania, ako je účet prevádzkového vyvažovania, za predpokladu, že toto pravidlo je uverejnené a že užívatelia siete sú vyzvaní, aby sa vyjadrili k navrhovanému pravidlu pridelovania v období najmenej dvoch mesiacov po jeho uverejnení.

#### Článok 10

### Komunikačné postupy pre mimoriadne udalosti

1. Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí musia zabezpečiť zriadenie komunikačných postupov, ktorými sa umožní rýchla a súbežná komunikácia v prípade zistenia mimoriadnych udalostí. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, komunikácia medzi zúčastnenými prevádzkovateľmi prepravných sietí na účely informovania sa uskutočňuje ústne v angličtine, po ktorej nasleduje písomné potvrdenie elektronicke.

2. Od prevádzkovateľa prepravnej siete, ktorého postihla mimoriadna udalosť, sa minimálne požaduje, aby informoval svojich užívateľov siete, pokiaľ ide o písmená b) a c) tohto odseku, ak by to mohlo mať dopad na ich potvrdené množstvá, a prevádzkovateľa(-ov) susediacej(-ich) prepravnej(-ých) siete(-í), pokiaľ ide o písmená a) a c) tohto odseku, o tom, že k takejto mimoriadnej udalosti došlo, a poskytol všetky potrebné informácie týkajúce sa:

- a) možného vplyvu na množstvá a kvalitu plynu, ktorý možno prepraviť cez prepojavací bod;
- b) možného vplyvu na potvrdené množstvá pre užívateľov siete, ktorí sú aktívni v príslušnom(-ých) prepojavacom(-ích) bode(-och);
- c) očakávaného a skutočného konca mimoriadnej udalosti.

3. Tento článok sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia uvedené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011 <sup>(1)</sup> a jeho vykonávacie akty.

#### Článok 11

### Urovnávanie sporov vyplývajúcich z dohôd o prepojení

1. Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí vyvíjajú úsilie na zmierlivé riešenie všetkých sporov vyplývajúcich z dohôd o prepojení alebo súvisiacich s nimi a uvedú v nich mechanizmus urovnávania sporov, ktoré nebolo možné urobiť zmierlivo.

Mechanizmus urovnávania sporov musí prinajmenšom stanoviť:

- a) rozhodné právo a
- b) príslušný súd alebo podmienky menovania odborníkov v rámci inštitucionálneho fóra alebo ad hoc, čo môže zahŕňať aj rozhodcovské konanie.

Ak je mechanizmom urovnávania sporov rozhodcovské konanie, uplatňuje sa Dohovor o uznaní a výkone cudzích rozhodcovských rozhodnutí.

2. Ak neexistuje dohoda o mechanizme urovnávania sporov, uplatňuje sa nariadenie Rady (ES) č. 44/2001 <sup>(2)</sup> a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 <sup>(3)</sup>.

#### Článok 12

### Postup týkajúci sa zmien

1. Prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí zriadia transparentný a podrobný postup týkajúci sa zmeny vo svojich dohodách o prepojení, ktorý sa začína písomným oznámením jedného z prevádzkovateľov prepravnej siete.

2. Ak prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí nedosiahnu dohodu o postupe týkajúcom sa zmeny, môžu využiť mechanizmus urovnávania sporov vypracovaný v súlade s článkom 11.

#### KAPITOLA III

### JEDNOTKY

#### Článok 13

### Spoločný súbor jednotiek

1. Každý prevádzkovateľ prepravnej siete používa pri každej výmene údajov a pri uverejňovaní údajov v súvislosti s nariadením (ES) č. 715/2009 spoločný súbor jednotiek stanovený v tomto článku.

2. Prevádzkovatelia prepravných sietí použijú pre parametre tlaku, teploty, objemu, spalného tepla, energie a Wobbeho čísla tieto jednotky:

- a) tlak: bar;
- b) teplota: °C (stupne Celzia);

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011 z 25. októbra 2011 o integrite a transparentnosti veľkoobchodného trhu s energiou (Ú. v. EÚ L 326, 8.12.2011, s. 1).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. ES L 12, 16.1.2001, s. 1).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 zo 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) (Ú. v. EÚ L 177, 4.7.2008, s. 6).



- c) objem: m<sup>3</sup>;
- d) spalné teplo (GCV): kWh/m<sup>3</sup>;
- e) energia: kWh (na základe GCV);
- f) Wobbeho číslo: kWh/m<sup>3</sup> (na základe GCV).

Prevádzkovatelia prepravných sietí uvedú v prípade tlaku, či sa údaje týkajú absolútneho tlaku [bar a]) alebo pretlaku [bar g]).

Referenčné podmienky pre objem sú 0 °C a 1,01325 bar a). Štandardná referenčná teplota spaľovania pre ukazovateľ GCV, energiu a Wobbeho číslo je 25 °C.

Vždy, keď prevádzkovatelia prepravných sietí oznamujú údaje o objeme, GCV, energii a Wobbeho čísle, špecifikujú referenčné podmienky, za ktorých boli tieto hodnoty vypočítané.

3. V prípadoch, keď je členský štát prepojený iba s jedným ďalším členským štátom, sa prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí a strany, s ktorými komunikujú, môžu dohodnúť na tom, že budú naďalej používať iné referenčné podmienky výmeny údajov v súvislosti s nariadením (ES) č. 715/2009 za predpokladu, že ich vnútroštátne regulačné orgány to schválili.

#### Článok 14

### Ďalšie jednotky

Prevádzkovatelia prepravnej siete a strany, s ktorými komunikujú v súvislosti s nariadením (ES) č. 715/2009, sa môžu dohodnúť, že pri výmene údajov alebo uverejňovaní údajov budú okrem spoločného súboru jednotiek používať ďalšie jednotky alebo referenčné podmienky. V takomto prípade sa konverzia medzi referenčnými podmienkami vykoná na základe aktuálneho zloženia plynu. Ak sú príslušné údaje o zložení plynu nedostupné, použité konverzné faktory sa musia zhodovať s prílohou založenou na norme EN ISO 13443: Zemný plyn – Štandardné referenčné podmienky, v znení platnom v danom čase.

#### KAPITOLA IV

### KVALITA PLYNU A ODORIZÁCIA

#### Článok 15

#### Riadenie cezhraničných obchodných obmedzení z dôvodu rozdielov v kvalite plynu

1. Prevádzkovatelia prepravných sietí vzájomne spolupracujú na zabránení obmedzeniam v cezhraničnom obchode v dôsledku rozdielov v kvalite plynu. K týmto činnostiam, ktoré v rámci svojej štandardnej prevádzky iniciujú a vykonávajú prevádzkovatelia prepravných sietí, môže okrem iného patriť výmena a vzájomné zmiešanie.
2. Ak príslušní prevádzkovatelia prepravných sietí nedokážu v dôsledku rozdielov v kvalite plynu zabrániť obmedzeniu v cezhraničnom obchode a toto obmedzenie uznávajú vnútroštátne regulačné orgány, tieto orgány môžu vyžadovať, aby prevádzkovatelia prepravných sietí do dvanástich mesiacov vykonali činnosti uvedené v písmenách a) až e) v tomto poradí:
  - a) spolupráca a vypracovanie technicky uskutočniteľných možností bez zmeny špecifikácií kvality plynu, ku ktorým môžu patriť záväzky tokov a úprava plynu s cieľom odstrániť uznané obmedzenie;
  - b) spoločná realizácia analýzy nákladov a výnosov technicky uskutočniteľných možností s cieľom určiť ekonomicky efektívne riešenia, v ktorých sa uvedie rozpis nákladov a výnosov podľa kategórií dotknutých strán;
  - c) vypracujú odhad času realizácie každej potenciálnej možnosti;
  - d) uskutočnenie verejnej konzultácie o určených uskutočniteľných riešeniach a zohľadnenie výsledkov konzultácie;
  - e) predloženie spoločného návrhu na odstránenie uznaného obmedzenia príslušným vnútroštátnym regulačným orgánom na schválenie a iným príslušným vnútroštátnym orgánom každého dotknutého členského štátu na informáciu, vrátane časového rámca na realizáciu, vychádzajúc z analýzy nákladov a výnosov a z výsledkov verejnej konzultácie.

Ak príslušní prevádzkovatelia prepravných sietí nedosiahnu dohodu o riešení, každý prevádzkovateľ prepravnej siete urýchlene informuje príslušný vnútroštátny regulačný orgán.

3. Pred prijatím rozhodnutia podľa odseku 2 písm. e) sa každý vnútroštátny regulačný orgán poradí s vnútroštátnymi regulačnými orgánmi príslušných členských štátov. Každý vnútroštátny regulačný orgán zohľadní pri prijatí svojho rozhodnutia stanovisko susediacich vnútroštátnych regulačných orgánov s cieľom dospieť ku koordinovanému rozhodnutiu na základe vzájomnej dohody.

#### Článok 16

##### Krátkodobé monitorovanie kvality plynu – uverejnenie údajov

Prevádzkovatelia prepravných sietí uverejnia na svojej webovej stránke v prípade každého prepojovacieho bodu Wobbeho číslo a spalné teplo pre plyn priamo vstupujúci do ich prepravných sietí vo všetkých fyzických prepojovacích bodoch, a to aspoň raz za hodinu počas plynárenského dňa. ENTSOG uverejní na svojej celoúniovej ústrednej platforme vytvorenej podľa bodu 3.1.1 ods. 1 písm. h) prílohy I k nariadeniu (ES) č. 715/2009 odkaz na príslušné informácie uvedené na webových stránkach prevádzkovateľov prepravných sietí.

#### Článok 17

##### Poskytovanie informácií o krátkodobej zmene kvality plynu

1. Tento článok sa okrem prepojovacích bodov vzťahuje aj na iné body prepravných sietí, v ktorých sa meria kvalita plynu.
2. Prevádzkovateľ prepravnej siete si môže zvoliť jednu alebo niekoľko z týchto strán, ktorým bude poskytovať informácie o zmene kvality plynu:
  - a) koncoví odberatelia priamo pripojení do siete prevádzkovateľa prepravnej siete, ktorých prevádzkové procesy sú nepriaznivo ovplyvnené zmenami kvality plynu, alebo užívateľ siete konajúci v mene koncového odberateľa, ktorého prevádzkové procesy sú nepriaznivo ovplyvnené zmenami kvality plynu, keď vnútroštátne pravidlá neupravujú priame zmluvné dojednanie medzi prevádzkovateľom prepravnej siete a koncovými odberateľmi, ktorí sú do nej priamo pripojení;
  - b) prevádzkovatelia distribučnej siete priamo pripojení do siete prevádzkovateľa prepravnej siete s pripojenými koncovými odberateľmi, ktorých prevádzkové procesy sú nepriaznivo ovplyvnené zmenami kvality plynu;
  - c) prevádzkovatelia systémov zásobníkov priamo pripojení do siete prevádzkovateľa prepravnej siete, ktorých prevádzkové procesy sú nepriaznivo ovplyvnené zmenami kvality plynu.
3. Každý prevádzkovateľ prepravnej siete:
  - a) určí a vedie zoznam strán oprávnených prijímať predbežné informácie o kvalite plynu;
  - b) spolupracuje so stranami určenými v uvedenom zozname s cieľom posúdiť:
    - i) príslušné informácie o parametroch kvality plynu, ktoré sa majú poskytnúť;
    - ii) periodicitu poskytovania týchto informácií;
    - iii) prípravný čas;
    - iv) spôsob komunikácie.
4. Odsekom 3 sa neukladá prevádzkovateľom prepravnej siete povinnosť inštalovať dodatočné meracie alebo prognostické zariadenie, pokiaľ si to inak nevyžaduje vnútroštátny regulačný orgán. Informácie uvedené v odseku 3 písm. b) bode i) tohto článku sa poskytujú ako najlepší odhad prevádzkovateľa prepravnej siete v určitom čase a sú určené na interné použitie prijímateľom informácií.

#### Článok 18

##### Dlhodobé monitorovanie kvality plynu v prepravných sieťach

1. Každé dva roky uverejňuje ENTSOG dlhodobú predpoveď kvality plynu pre prepravné siete s cieľom určiť potenciálne trendy parametrov kvality plynu a súvisiace možné výkyvy na obdobie nasledujúcich desiatich rokov. Prvá dlhodobá predpoveď kvality plynu sa uverejní spolu s 10-ročným plánom rozvoja siete v roku 2017.
2. Táto predpoveď vychádza zo vstupov získaných v rámci regionálnej spolupráce zriadenej skupinou ENTSOG v súlade s článkom 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 715/2009.

3. Dlhodobá predpoveď kvality plynu musí zahŕňať minimálne Wobbeho číslo a spalné teplo. Po konzultácii so zainteresovanými stranami uvedenými v odseku 8 môžu byť zahrnuté aj ďalšie parametre kvality plynu.
4. V dlhodobej predpovedi kvality plynu sa určia potenciálne nové zdroje dodávok z hľadiska kvality plynu.
5. Vykoná sa analýza predchádzajúcich rokov s cieľom určiť referenčné hodnoty parametrov kvality plynu pre príslušné zdroje dodávok, ktoré sa použijú v predpovedi. Tieto údaje možno nahradiť vstupnými údajmi od zainteresovaných strán, ktoré sú výsledkom procesu zapojenia sa zainteresovaných strán podľa odseku 8.
6. Pri každom uvažovanom parametri kvality a každom regióne je výsledkom analýzy rozsah, v rámci ktorého sa bude parameter pravdepodobne vyvíjať.
7. Dlhodobá predpoveď kvality plynu musí byť konzistentná a zosúladená s celoúijným 10-ročným plánom rozvoja siete, ktorý sa pripravuje súbežne.
8. Konzultačný proces zainteresovaných strán použitý na účely celoúijného 10-ročného plánu rozvoja siete sa rozšíri o položku predstavujúcu kvalitu plynu. Zainteresované strany sa prostredníctvom tohto procesu vyzývajú, aby skupine ENTSOG predložili svoje stanoviská k otázke vývoja parametrov kvality plynu dodávok.

#### Článok 19

#### **Riadenie cezhraničných obchodných obmedzení z dôvodu rozdielov v postupoch odorizácie**

1. Ak príslušní prevádzkovatelia prepravných sietí nedokážu zabrániť obmedzeniu cezhraničného obchodu v dôsledku rozdielov v postupoch odorizácie a toto obmedzenie uznávajú vnútroštátne orgány, môžu tieto orgány vyžadovať, aby príslušní prevádzkovatelia prepravných sietí v záujme vyriešenia akéhokoľvek uznaného obmedzenia dosiahli v priebehu šiestich mesiacov dohodu, ktorá môže zahŕňať výmenu a záväzky týkajúce sa toku. Príslušní prevádzkovatelia susediacich prepravných sietí poskytnú túto dohodu na schválenie svojim vnútroštátnym orgánom.
2. Ak príslušní prevádzkovatelia prepravných sietí nedosiahnu dohodu ani po uplynutí obdobia šiestich mesiacov uvedeného v odseku 1 alebo ak vnútroštátne orgány súhlasia s tým, že navrhovaná dohoda medzi dotknutými prevádzkovateľmi susediacich prepravných sietí nie je dostatočne efektívna na odstránenie obmedzenia, príslušní prevádzkovatelia prepravných sietí určia v priebehu nasledujúcich dvanástich mesiacov v spolupráci s vnútroštátnymi orgánmi podrobný plán, ktorým sa stanoví najúčinnjší spôsob na odstránenie uznanej prekážky v konkrétnom cezhraničnom prepojení bode.
3. Príslušní prevádzkovatelia prepravných sietí na účely splnenia povinností v odseku 2 postupne:
  - a) vypracujú možnosti na odstránenie obmedzenia prostredníctvom určenia a posúdenia:
    - i) prechodu na cezhraničný fyzický tok neodorizovaného plynu;
    - ii) potenciálneho fyzického toku odorizovaného plynu do neodorizovanej prepravnej siete alebo jej časti a prepojených následných sietí;
    - iii) prijateľnej úrovne odorantu pre cezhraničný fyzický tok plynu;
  - b) spoločne vykonajú analýzu nákladov a výnosov technicky uskutočniteľných možností s cieľom určiť ekonomicky efektívne riešenia. V uvedenej analýze sa:
    - i) zohľadní úroveň bezpečnosti;
    - ii) uvedú informácie o plánovaných objemoch plynu určeného na prepravu a podrobnosti o nákladoch na nevyhnutné investície do infraštruktúry;
    - iii) stanoví rozpis nákladov a výnosov podľa kategórií dotknutých strán;
  - c) vypracujú odhad času realizácie každej potenciálnej možnosti;
  - d) uskutočnia verejnú konzultáciu a zohľadnia výsledky tejto konzultácie;
  - e) predložia vnútroštátnym orgánom na schválenie uskutočniteľné riešenie vrátane mechanizmu návratnosti nákladov a načasovania realizácie.

Po schválení riešenia vnútroštátnymi orgánmi sa uvedené riešenie zavedie v súlade s časovým rámcom uvedeným v písmene e).

4. Ak vnútroštátne orgány neschvália žiadne riešenie predložené na základe odseku 3 písm. e) do 6 mesiacov od jeho predloženia, alebo ak príslušní prevádzkovatelia prepravných sietí nenavrhnú riešenie počas obdobia 12 mesiacov uvedeného v odseku 2, uskutoční sa prechod na cezhraničný fyzický tok neodorizovaného plynu v rámci časového obdobia schváleného vnútroštátnymi orgánmi, ktoré však nesmie byť dlhšie ako 4 roky. Po úplnom technickom prechode na neodorizovaný plyn akceptujú prevádzkovatelia prepravnej siete technicky nevyhnutné úrovne postupne sa znižujúcich zvyškových množstiev odorantov v cezhraničných tokoch.

#### KAPITOLA V

### VÝMENA ÚDAJOV

#### Článok 20

#### Všeobecné ustanovenia

1. Na účely tejto kapitoly znamená pojem „protistrany“ užívateľov siete aktívnych:
  - a) v prepojujúcich bodoch alebo
  - b) v prepojujúcich bodoch, ako aj vo virtuálnych obchodných bodoch.
2. Požiadavky na výmenu údajov stanovené v bode 2.2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 715/2009, nariadení (EÚ) č. 984/2013, nariadení (EÚ) č. 312/2014, nariadení (EÚ) č. 1227/2011 a tomto nariadení medzi prevádzkovateľmi prepravných sietí a medzi prevádzkovateľmi prepravných sietí a ich protistranami sa plnia prostredníctvom spoločných riešení pre výmenu údajov uvedených v článku 21.

#### Článok 21

#### Spoločné riešenia pre výmenu údajov

1. V závislosti od požiadaviek na výmenu údajov na základe článku 20 ods. 2 sa môže zaviesť a používať jeden druh alebo viaceré druhy výmeny údajov:
    - a) výmena údajov na základe dokumentov: údaje sú zbalené do súboru, pričom k výmene údajov dochádza automaticky medzi príslušnými IT systémami;
    - b) integrovaná výmena údajov: údaje sa vymieňajú medzi dvoma aplikáciami priamo v príslušných IT systémoch;
    - c) interaktívna výmena údajov: údaje sa vymieňajú interaktívne prostredníctvom internetovej aplikácie cez prehliadač.
  2. Spoločné riešenia pre výmenu údajov pozostávajú z protokolu, formátu údajov a siete. Pre každý z druhov výmeny údajov uvedených v odseku 1 sa použijú tieto spoločné riešenia pre výmenu údajov:
    - a) V prípade výmeny údajov na základe dokumentov:
      - i) protokol: AS4;
      - ii) formát údajov: Edig@s-XML alebo rovnocenný formát údajov zaisťujúci identický stupeň interoperability. ENTOSOG zverejní takýto rovnocenný formát údajov.
    - b) V prípade integrovanej výmeny údajov:
      - i) protokol: HTTP/S-SOAP;
      - ii) formát údajov: Edig@s-XML alebo rovnocenný formát údajov zaisťujúci identický stupeň interoperability. ENTOSOG zverejní takýto rovnocenný formát údajov.
    - c) V prípade interaktívnej výmeny údajov je protokolom HTTP/S.
- V prípade všetkých druhov výmeny údajov uvedených v písmenách a) až c) je sieťou internet.

3. Ak sa zistí potenciálna potreba zmeniť spoločné riešenie pre výmenu údajov, ENTOSOG by mala z vlastnej iniciatívy alebo na požiadanie ACER vyhodnotiť príslušné technické riešenia a vypracovať analýzu nákladov a výnosov potenciálnej zmeny(-ien), ktorá(-é) bude(-ú) potrebná(-é) vrátane analýzy dôvodov, na základe ktorých je potrebná technologická zmena. ENTOSOG uskutoční verejnú konzultáciu s účasťou všetkých zainteresovaných strán vrátane prezentácie výsledku vyhodnotenia a návrhu(-ov) vychádzajúceho(-ich) z vykonanej analýzy nákladov a výnosov.

Ak sa zmena spoločných riešení pre výmenu údajov považuje za potrebnú, ENTOSOG predloží návrh ACER v súlade s postupom stanoveným v článku 7 nariadenia (ES) č. 715/2009.

## Článok 22

**Bezpečnosť a dostupnosť systému výmeny údajov**

1. Každý prevádzkovateľ prepravnej siete a každá protistrana sú zodpovední za zabezpečenie prijatia príslušných bezpečnostných opatrení. Predovšetkým:
  - a) zabezpečia komunikačný reťazec s cieľom poskytovať zabezpečenú a spoľahlivú komunikáciu vrátane ochrany dôvernosti údajov prostredníctvom šifrovania, integrity a hodnotnosti na základe podpisu odosielateľa a nespochybniteľnosti na základe podpísaného potvrdenia;
  - b) zavedú príslušné bezpečnostné opatrenia s cieľom zabrániť neoprávnenému prístupu do ich IT infraštruktúry;
  - c) bezodkladne oznámia druhým stranám, s ktorými komunikujú, každý neoprávnený prístup, ku ktorému došlo alebo mohlo dôjsť v ich vlastnom systéme.
2. Každý prevádzkovateľ prepravnej siete je zodpovedný za zabezpečenie dostupnosti svojho vlastného systému a:
  - a) prijme príslušné opatrenia, siahajúce až po sieťové spojenie s poskytovateľom(-mi) internetových služieb, s cieľom zabrániť, aby jediné miesto zlyhania spôsobilo nedostupnosť systému výmeny údajov;
  - b) získa príslušné služby a podporu od svojho(-ich) poskytovateľa(-ov) internetových služieb;
  - c) minimalizuje výpadok v dôsledku plánovanej údržby IT systému a pred plánovanou nedostupnosťou o nej včas informuje svoje protistrany.

## Článok 23

**Zavedenie spoločných riešení pre výmenu údajov**

1. Prevádzkovatelia prepravných sietí v závislosti od požiadaviek na výmenu údajov na základe článku 20 ods. 2 sprístupnia a používajú spoločné riešenia pre výmenu údajov vymedzené v článku 21.
2. Ak sú v deň nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia zavedené riešenia pre výmenu údajov medzi prevádzkovateľom prepravnej siete a príslušnými protistranami, a za predpokladu, že existujúce riešenia pre výmenu údajov sú v súlade s článkom 22 a s požiadavkami na výmenu údajov na základe článku 20 ods. 2, existujúce riešenia pre výmenu údajov sa môžu naďalej uplatňovať po porade s užívateľmi siete a s výhradou súhlasu vnútroštátneho regulačného orgánu prevádzkovateľa prepravnej siete.

## Článok 24

**Proces vývoja spoločných nástrojov sieťovej prevádzky**

1. ENTSOG vypracuje pre každú požiadavku na výmenu údajov na základe článku 20 ods. 2 spoločný nástroj sieťovej prevádzky v súlade s článkom 8 ods. 3 písm. a) nariadenia (ES) č. 715/2009 a zverejní ho na svojej webovej stránke. Spoločný nástroj sieťovej prevádzky špecifikuje spoločné riešenie pre výmenu údajov týkajúce sa príslušnej požiadavky na výmenu údajov. Spoločný nástroj sieťovej prevádzky môže obsahovať aj špecifikácie obchodných požiadaviek, riadenie zverejňovania a vykonávacie usmernenia.
2. ENTSOG stanoví transparentný postup vývoja všetkých spoločných nástrojov sieťovej prevádzky. ENTSOG vedie konzultácie o každom spoločnom nástroji sieťovej prevádzky.

## KAPITOLA VI

**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

## Článok 25

**Monitorovanie vykonávania**

1. ENTSOG najneskôr do 30. septembra 2016 uskutoční monitoring a analýzu toho, ako prevádzkovatelia prepravných sietí vykonávali kapitoly II až V tohto nariadenia, v súlade so svojimi povinnosťami týkajúcimi sa monitorovania a podávania správ na základe článku 8 ods. 8 a 9 nariadenia (ES) č. 715/2009 a predloží agentúre všetky potrebné informácie, ktoré agentúre umožnia dodržiavať jej povinnosti v zmysle článku 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 715/2009.
2. Prevádzkovatelia prepravných sietí najneskôr do 31. júla 2016 oznámia ENTSOG všetky potrebné informácie, ktoré skupine ENTSOG umožnia dodržiavať jej povinnosti v zmysle odseku 1.

## Článok 26

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. mája 2016 bez toho, aby bol dotknutý článok 5.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. apríla 2015

Za Komisiu  
predseda  
Jean-Claude JUNCKER

## PRÍLOHA

**Konverzné faktory pre referenčné podmienky**

Referenčná teplota v °C (spaľovanie, objem)	25/20 na 25/0	25/20 na 15/15	25/20 na 0/0	25/0 na 15/15	25/0 na 0/0	15/15 na 0/0
Reálna horná výhrevnosť na objemovom základe	1,0738	1,0185	1,0766	0,9486	1,0026	1,0570
Reálna dolná výhrevnosť na objemovom základe	1,0738	1,0176	1,0741	0,9477	1,0003	1,0555
Reálne Wobbeho číslo	1,0736	1,0185	1,0764	0,9487	1,0026	1,0569

Zdroj: EN ISO 13443: Zemný plyn – Štandardné referenčné podmienky.